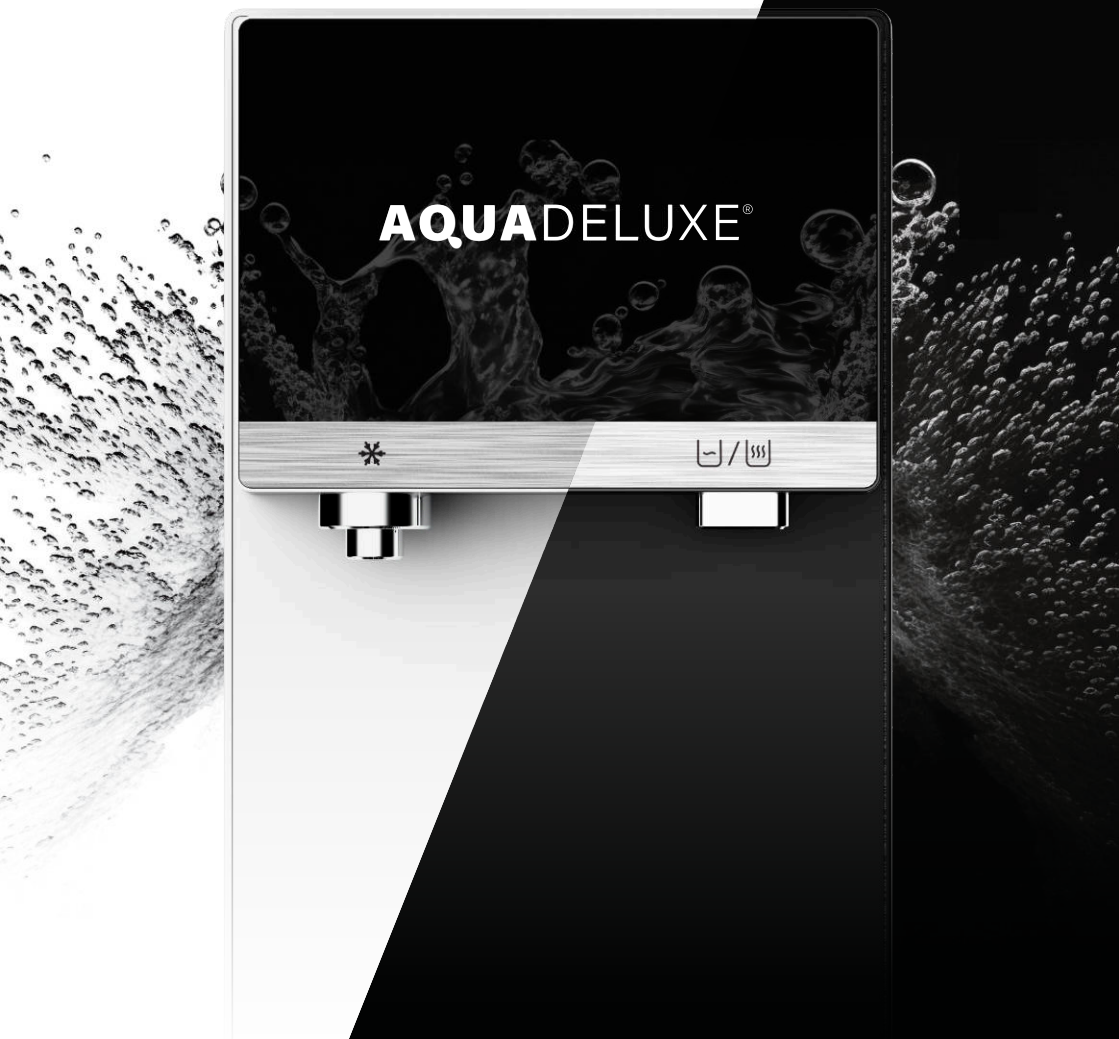
SPARKLING Deluxe

Betriebsanleitung



Diese Betriebsanleitung wurde erstellt, um Ihnen eine sichere und effiziente Nutzung des Produkts zu ermöglichen. Bei Fragen oder technischen Problemen stehen wir Ihnen unter den angegebenen Kontaktdaten gerne zur Verfügung.

Hersteller:
Aqua Deluxe GmbH
Zur Bauernwiese 13
32549 Bad Oeynhausen
Deutschland

Kontakt:
Telefon: 05731/9815328
Fax: 05731/9815409
E-Mail: support@aqua-deluxe.eu
Website: www.aqua-deluxe.de

Erstellungsdatum: 1. Oktober 2026
Versionsnummer: 2.0

Inhalt

Einleitung 05

Lieferumfang 11

Produktmerkmale 13

Grafische Darstellung 14

Montage 17

Inbetriebnahme 23

Bedienung der SPARKLING Deluxe 24

CO_2-Flasche 41

All-in-One-Filterkartusche 44

Funktion des Filterelements 45

Fehlerbehebung 46

Fehlercodes und Sicherheitshinweise 48

Garantie- und Wartungsbedingungen 50

Einleitung

Willkommen in der Zukunft der Wasseraufbereitung. Die **SPARKLING Deluxe** liefert Ihnen auf Knopfdruck frisches, sprudelndes und gefiltertes Wasser in bester Qualität. Dank innovativer Osmose Technologie genießen Sie mit jedem Glas reines und gesundes Wasser, egal ob eiskalt, sprudelnd oder heiß. Erleben Sie den Luxus und die Frische Ihrer **SPARKLING Deluxe**.

Produktinformation

Die SPARKLING Deluxe nutzt die Umkehrosmose-Filtrationstechnologie, eine Schnellheiztechnologie und eine Kompressorkühltechnologie, alles in einem kompakten Design. Sie entfernt effektiv schädliche Stoffe aus dem Wasser und sorgt für eine hohe Wasserqualität, sodass Sie täglich sicheres und gesundes Wasser genießen können.

Die SPARKLING Deluxe kann entweder an den Kaltwasseranschluss in der Küche angeschlossen oder ohne Festanschluss mit dem hinteren Wassertank verwendet werden. Dadurch kann sie überall dort aufgestellt werden, wo ein Stromanschluss vorhanden ist. Egal, ob im Wohnzimmer, Schlafzimmer, Büro oder sogar beim Camping – mit der SPARKLING Deluxe genießen Sie immer gefiltertes Wasser.

Hinweise

1. Nachdem Sie die SPARKLING Deluxe ausgepackt haben, lassen Sie sie bitte für 24 Stunden vor der Inbetriebnahme stehen.

2. Wasserwechsel-Erinnerung:

- Die SPARKLING Deluxe verfügt über eine Wasserwechsel-Erinnerung für den Tankbetrieb.
- Erscheint im Display eine Aufforderung zum Wasserwechsel, entnehmen Sie bitte den hinteren Wassertank, entleeren Sie das verbleibende Wasser vollständig und füllen Sie den Tank anschließend mit frischem Leitungswasser neu auf.
- Dadurch wird eine dauerhaft hohe Wasserqualität sichergestellt.
- Wird die SPARKLING Deluxe über einen längeren Zeitraum nicht genutzt, empfehlen wir ebenfalls, den hinteren Wassertank zu entleeren, auszuspülen und trocken zu lagern.

3. Vor jedem Transport oder Standortwechsel muss die SPARKLING Deluxe vollständig entleert werden. Schließen Sie hierzu die Wasserzufuhr (bei Festanschluss) und starten Sie anschließend die Funktion „Entleerung" im Gerätemenü. Bewegen Sie das Gerät erst, nachdem der Entleerungsvorgang vollständig abgeschlossen wurde.

4. Reinigen Sie das Gehäuse der SPARKLING Deluxe mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch. Verwenden Sie dabei keine scheuernden Reinigungsmittel oder Lösungsmittel, da diese die Oberfläche beschädigen könnten. Ein mildes Reinigungsmittel kann bei Bedarf verwendet werden, sollte jedoch auf das Tuch aufgetragen und nicht direkt auf das Gerät gesprüht werden. Achten Sie darauf, dass keine Feuchtigkeit in die elektronischen Teile des Geräts gelangt.

5. Verwenden Sie keine Mehrfachsteckdosen oder betreiben Sie die SPARKLING Deluxe nicht gleichzeitig mit anderen elektrischen Geräten an derselben Steckdose. Nutzen Sie eine separate Steckdose mit einer Absicherung von mindestens 10 Ampere.

6. Die Tropfschale ist magnetisch befestigt, kann jedoch unter bestimmten Umständen, wie z.B. bei unsachgemäßer Handhabung oder Stößen, abfallen. Achten Sie darauf, dass die Tropfschale stets sicher auf einem stabilen Untergrund steht, um ein Herunterfallen zu verhindern.

7. Achten Sie bei der Entnahme von heißem Wasser darauf, dass es nicht spritzt. Halten Sie das Glas in einer geeigneten Höhe und positionieren Sie es so, dass das Wasser ruhig und kontrolliert fließt. So können Sie die Wasserentnahme sicher und angenehm gestalten.

8. Fügen Sie dem Wassertank kein trübes Leitungswasser, keine Eiswürfel oder andere gemischte Flüssigkeiten wie Milch und Fruchtsaft hinzu. Achten Sie darauf, nur klares, frisches Leitungswasser zu verwenden.

9. SPARKLING Deluxe kann unter Aufsicht von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit körperlichen, sensorischen oder geistigen Einschränkungen benutzt werden. Kinder sollten die SPARKLING Deluxe jedoch niemals ohne Aufsicht reinigen oder warten.

10. Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es unbedingt von uns, der Aqua Deluxe GmbH, einem Kundendienstmitarbeiter oder einem Fachmann ausgetauscht werden, um gefährliche Situationen zu vermeiden. Bei Fragen oder Anliegen kontaktieren Sie uns bitte. Unsere Kontaktdaten finden Sie ganz am Anfang der Bedienungsanleitung.

11. Verwenden Sie die SPARKLING Deluxe nicht, wenn die Wassertemperatur unter 5 °C oder über 38 °C liegt. Achten Sie auch darauf, dass die Umgebungstemperatur nicht unter 5 °C oder über 38 °C liegt.

12. Wenn Sie direkt nach der Entnahme von heißem Wasser raumtemperiertes Wasser entnehmen, kann die Temperatur des Wassers kurzzeitig höher sein. Seien Sie bitte vorsichtig, um Verbrühungen zu vermeiden.

13. Um Gefahren zu vermeiden, stellen Sie die SPARKLING Deluxe auf eine gerade und stabile Tischplatte. Achten Sie darauf, dass die Tischplatte nicht mehr als 10° geneigt ist.

14. Die SPARKLING Deluxe ist für den Betrieb an einer haushaltsüblichen Stromversorgung von 220–240 V AC bei 50 Hz ausgelegt und kann problemlos an deutschen und europäischen Stromnetzen betrieben werden.

15. Wenn das Wasser, das Sie verwenden, nicht den Anforderungen für städtisches Leitungswasser entspricht – zum Beispiel, wenn es stark verschmutzt ist oder zu viele gelöste Stoffe enthält – kann der Filter schneller abnutzen.

16. Bevor die SPARKLING Deluxe aus dem Werk ausgeliefert wird, wird sie vollständig mit Wasser gefüllt und getestet. Daher kann es sein, dass sich im Inneren der SPARKLING Deluxe noch etwas Restwasser befindet.

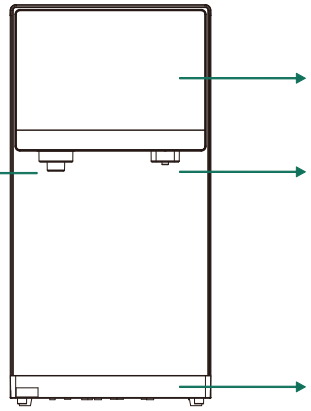
Lieferumfang

SPARKLING Deluxe	1 Stk.
Tropfschale	1 Stk.
CO_2-Flasche	425 g
Kaltwasserabsperrventil	1 Stk.
Anbohrschelle	1 Stk.
Zwei Schläuche	Ca. 5m

Produktmerkmale

Produktname	SPARKLING Deluxe
Produktmodell	S-2026
Nennspannung	220 - 240 V AC
Nennfrequenz	50 Hz
Nennleistung	2250 W
Nennheizleistung	2200 W (nur während des Heizvorgangs)
Nennkühlleistung	120 W (nur während des Kühlens)
Heißwasserkapazität	18 L/h (≥90 °C)
Kaltwasserkapazität	3 L/h (≥4 °C)
Wasserdruck	1~8 bar (Festanschlussbetrieb)
Anwendbare Wasserquelle	Leitungswasser
Anwendbare Wassertemperatur	5-38 °C
Wassertankkapazität	5 L
Nettogewicht	20 kg
Abmessungen	T467 x B220 x H430 mm

Grafische Darstellung

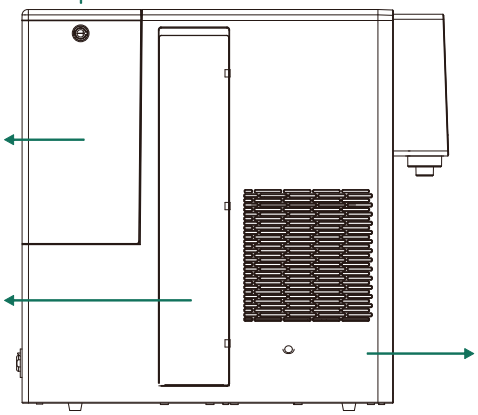


Anzeige-Panel

Linke Wasserausgabe:
Für sprudelndes und
gekühltes Wasser

Rechte Wasserausgabe:
Für raumtemperiertes und
heißes Wasser

Tropfschale

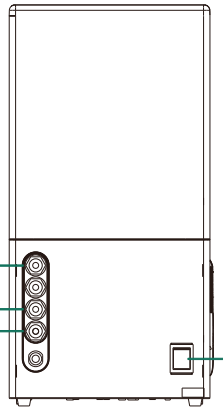


Tankdeckel

Abnehmbarer
Reinwasserbehälter

Abdeckung für das CO_2-
Zylinderfach

SPARKLING Deluxe



Wassereingang

Option für 2 kg CO_2-Flasche

Wasserausgang

Ein-/Ausschalter

Hinweis: Auf unserer Webseite finden Sie ein ausführliches Installationsvideo.

Montagevideo
https://aqua-deluxe.de/video/sparkling-deluxe-montage

Wir empfehlen Ihnen, die SPARKLING Deluxe an die Wasserleitung anzuschließen, um nicht ständig den Wassertank befüllen und entleeren zu müssen.

Schritte zur Montage

1. Standortwahl

- Bestimmen Sie den Standort, an dem die SPARKLING Deluxe aufgestellt werden soll.
- Achten Sie darauf, dass eine Steckdose in der Nähe vorhanden ist.
- Lassen Sie einen Abstand von mindestens 5 cm zu den Wänden auf beiden Seiten, um die Luftzirkulation zu gewährleisten. Dies ist wichtig, damit heiße Luft bei der Kühlung aus der SPARKLING Deluxe entweichen kann.

2. Demontierung der Sockelleiste

- Entfernen Sie die Sockelleiste der Küche, um zu überprüfen, wie viel Platz zwischen der Wand und den Küchenschränken vorhanden ist und ob dort die gelieferten Schläuche hindurchpassen.

3. Bohrungen planen

- Überlegen Sie, wo genau die Löcher gebohrt werden sollen.
- Wenn eine Küchenleiste vorhanden ist, nehmen Sie diese ab und prüfen Sie, ob genügend Platz zwischen der Wand und der Arbeitsplatte vorhanden ist, um die Schläuche hindurchzuführen.
- Alternativ können Sie die Bohrung auch direkt durch die Leiste durchführen (falls die SPARKLING Deluxe in Zukunft an einen anderen Platz bewegt werden sollte, können Sie eine neue Leiste kaufen, um die Bohrlöcher unsichtbar zu machen).
- Wenn sich in der Nähe eine Eckkappe befindet, die zwei Leisten verbindet, können Sie diese entfernen und die Bohrungen dort durchführen.

4. Bohrung durchführen

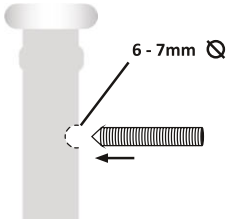
- Wenn beide Optionen nicht verfügbar sind, setzen Sie eine Markierung etwa 1 cm von der Wand entfernt und bohren Sie die Löcher.

5. Schläuche verlegen

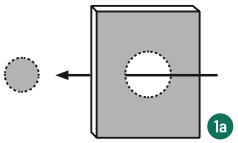
- Nachdem die zwei Löcher gebohrt sind, können die Schläuche von oben hindurchgeführt werden.
- Führen Sie die Schläuche unter der Küche bis zur Spüle zum Wasseranschluss und Siphon.

6. Wasserabfluss

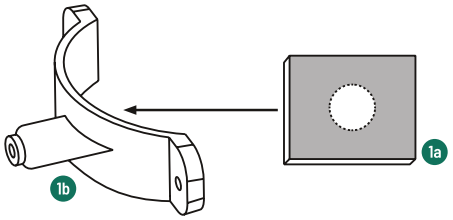
- Bohren Sie ein 6 - 7mm breites Loch in ihren Abflussschlauch.



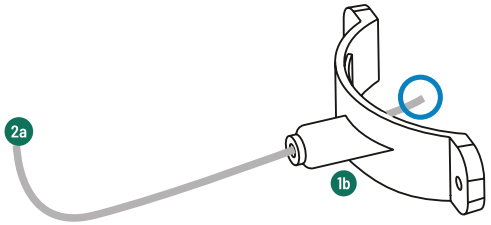
- Nehmen Sie die Gummidichtung (1a) zur Hand und drücken Sie das gestanzte Stück (Lochform) aus der Dichtung.



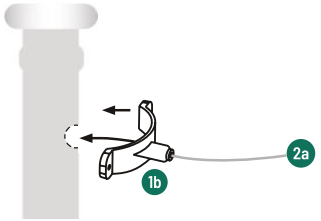
- Kleben Sie nun die Gummidichtung (1a) mittig auf die Innenseite des Sattelstücks (1b) (Loch über Loch) und drücken Sie es fest an. Achten Sie darauf, dass die Gummidichtung mit den Rändern des Sattelstücks bündig abschließt.



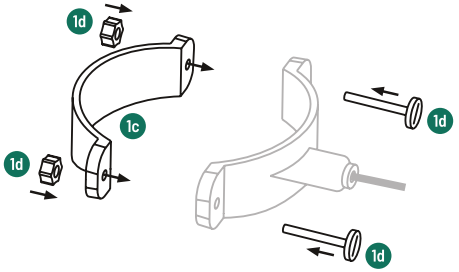
- Schieben Sie den grauen Abwasserschlauch (2a) von vorne in den zuvor beklebten Abflusssattel (1b). Achten Sie darauf, dass der Schlauch hinten etwas übersteht.



- Befestigen Sie den Abflusssattel (1b) so über dem gebohrten Loch (6-7mm), dass der Abflussschlauch (2a) passend darin steckt und die Gummidichtung (1a) an allen Seiten abdichtet.



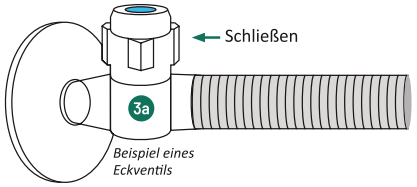
- Legen Sie das parallele Sattelstück (1c) bündig auf der Rückseite Ihres Abflusses an und befestigen sie die Konstruktion mit den beiliegenden Schrauben (1d).



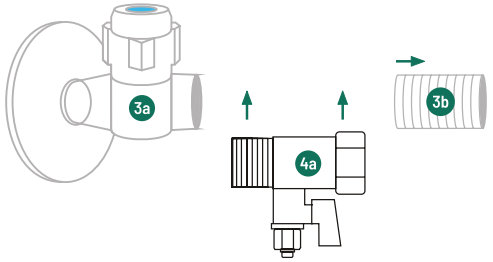
- Nehmen Sie einen Schlitzschraubenzieher und Maulschlüssel zur Hand und ziehen sie die Schrauben handfest an.

7. Wasseranschluss

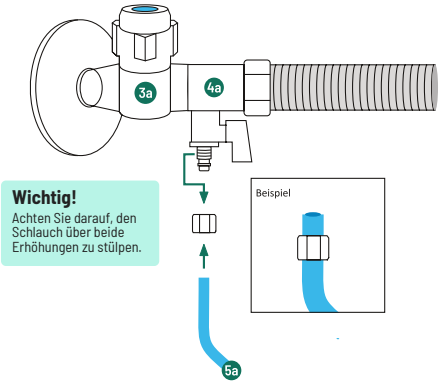
- Bevor Sie das mitgelieferte Kaltwasserabsperrventil an die Wasserleitung anschließen, stellen Sie sicher, dass die Wasserzufuhr (Eckventil 3a) geschlossen ist, um ungewolltes Austreten von Wasser zu vermeiden.



- Lösen Sie den Kaltwasser-Panzerschlauch (3b) von ihrem Eckventil (3a) und setzen Sie unser mitgeliefertes Ventil (4a) zwischen Eckventil (3a) und Kaltwasser-Panzerschlauch (3b). Prüfen Sie zuvor, ob eine Gummidichtung im inneren des Gewindes vorhanden ist. Setzen Sie die Teile zusammen und ziehen Sie die Verbindungen fest an.

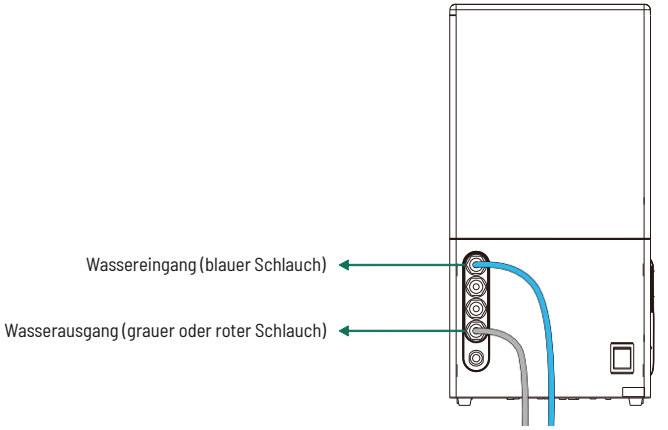


- Lösen Sie die Mutter vom Ventil (4a). Führen Sie den Blauen Zulaufschlauch (5a) durch die Mutter, stecken Sie diesen auf das Endstück des Ventils (4a) und ziehen Sie die Mutter an.



8. Verbindung der Schläuche an die SPARKLING Deluxe

- Stecken Sie den blauen Schlauch in den Wassereingang und den grauen Schlauch in den Wasserausgang. Befestigen Sie anschließend die Sicherheitsklemmen an beiden Schläuchen. Ziehen Sie leicht am blauen und grauen Schlauch und schieben Sie die Sicherheitsklemme zwischen den Ring und die SPARKLING Deluxe. (Siehe Foto.)



Inbetriebnahme

Um Ihre SPARKLING Deluxe in Betrieb zu nehmen, öffnen Sie zunächst das Kaltwasserabsperrventil (bei Festanschluss). Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose und schalten Sie das Gerät ein. Das Display aktiviert sich automatisch und führt Sie Schritt für Schritt durch die Ersteinrichtung:

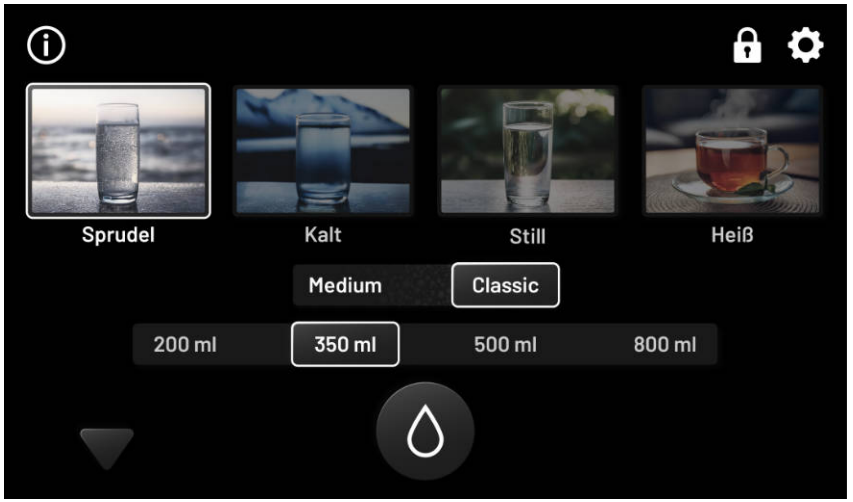
1. **Sprache:** Auswahl zwischen Deutsch und Englisch direkt am Display.
2. **Modus wählen:** Festlegung der Wasserquelle (Tank oder Festanschluss).
3. **Hygiene-Check:** Empfehlung zur Selbstreinigung (ausführbar oder überspringbar via Screen-Anweisung).

Folgen Sie für weitere Details einfach den Hinweisen auf dem Bildschirm.

Bedienung der SPARKLING Deluxe

Hauptmenü

Nach Abschluss der Einrichtung gelangen Sie zum Hauptbildschirm, dem zentralen Kontrollzentrum Ihrer SPARKLING Deluxe. Hier können Sie Ihren Wasserbezug individuell personalisieren, über das Info-Symbol wichtige Status- und Fehlermeldungen abrufen sowie über das Zahnrad-Symbol direkt auf die Systemeinstellungen zugreifen.



Auswahl der Wasserart

Im oberen Bereich wählen Sie durch Tippen auf die Bilder die gewünschte Wasserart aus. Die aktuell gewählte Wasserart wird durch einen weißen Rahmen hervorgehoben:

Sprudel	• Optionen: Medium und Classic • Menge: 200ml, 350ml, 500ml und 800ml • Ausgabe: Links
Kalt	• Optionen: 4 °C bis 8 °C • Menge: 200ml, 350ml, 500ml und 1000ml • Ausgabe: Links
Still	• Optionen: Raumtemperatur • Menge: 200ml, 350ml, 500ml und 1000ml • Ausgabe: Rechts
Heiß	• Optionen: 45 °C, 50 °C, 60 °C, 70 °C, 80 °C, 85 °C und 95 °C • Menge: 200ml, 350ml, 500ml und 1000ml • Ausgabe: Rechts

Individuelle Einstellungen

Unterhalb der Wasserarten können Sie Ihr Getränk verfeinern:

Temperatur wählen: Tippen Sie auf die gewünschte Gradzahl, um die Kalt- und Heißwasser anzupassen. Oder die Sprudelstärke. Das Thermometer-Symbol rechts zeigt Ihnen die aktuelle Ist-Temperatur des Systems an.

Wasserausgabe

Portionsausgabe: Gewünschte Menge auswählen und das Wassertropfen-Symbol einmal antippen. Die Ausgabe stoppt automatisch nach Erreichen der gewählten Menge.

Manuelle Ausgabe: Wassertropfen-Symbol gedrückt halten. Die Wasserabgabe läuft, solange das Symbol gedrückt wird, und stoppt beim Loslassen.

Wasserbezug starten

Drücken Sie auf das große Wassertropfen-Symbol unten in der Mitte, um den Füllvorgang zu starten. Die dazugehörige Wasserusgabe wird durch die dreieckige Grafik auf der linken oder rechten Seite angezeigt.

Symbole am oberen Bildschirmrand

Info (i): Anzeige von Systeminformationen und Hinweisen.

Kindersicherung (Schloss): Sperrt die Bedienung der SPARKLING Deluxe. Zum Entsperren das Schloss-Symbol für ca. 3–5 Sekunden gedrückt halten.

Systemeinstellungen (Zahnrad): Zugriff auf Filterstatus, Netzwerk sowie weitere Geräte-, Bildschirm- und Toneinstellungen.

Hinweis: In den Bildschirm- und Toneinstellungen können unter anderem die Displayhelligkeit sowie das automatische Ausschalten des Displays angepasst werden.

Systemeinstellungen

Unter „Systemeinstellungen“ finden Sie folgende Optionen:

- **Sprache:** Auswahl der gewünschten Menüsprache in Deutsch oder Englisch.
- **Einrichtungsassistent:** Startet die geführte Erstkonfiguration zur Anpassung von Sprache, Wasseranschluss und Selbstreinigung erneut.
- **Bildschirm & Ton:** Hier lassen sich Displayhelligkeit, die Dauer der Bildschirmabschaltung sowie die Bestätigungstöne individuell einstellen.
- **Netzwerk:** Verbindung mit dem WLAN herstellen oder ändern.
- **Zeiteinstellung:** Einstellung der Uhrzeit.
- **Wasserzufuhr:** Wechsel zwischen Tankbetrieb und Festwasseranschluss.
- **Kühlung:** Aktivieren oder Deaktivieren des Kühlsystems sowie die präzise Einstellung der gewünschten Wassertemperatur.
- **UV-Desinfektion:** Steuerung der UV-Lampe zur Vorbeugung von Keimbildung.
- **Leckagesensor:** Steuerung des integrierten Schutzsystems, das zur Sicherheit dauerhaft aktiv sein sollte, um austretendes Wasser sofort zu erkennen.
- **ECO-Modus:** Programmierung eines festen Zeitfensters, in dem die Kühlung zur Energieersparnis und Geräuschreduzierung automatisch abgeschaltet wird.
- **Selbstreinigung:** Aktivierung der automatischen Selbstreinigung.
- **Entleerung:** Aktivierung der automatischen Entleerungsfunktion.
- **Filterwechsel:** Anzeige des aktuellen Zustands des Filters.
- **Werkseinstellung:** Setzt die SPARKLING Deluxe vollständig auf den Auslieferungszustand zurück.

Filterstatus

Im Menü „Filterstatus“ können Sie die verbleibende Lebensdauer der Filterkartusche einsehen.

Bei einer verbleibenden Filterlebensdauer von 10 % erscheint automatisch eine Erinnerung zum Filterwechsel. Wir empfehlen, den Ersatzfilter zu diesem Zeitpunkt zu bestellen, damit dieser rechtzeitig zum anstehenden Filterwechsel verfügbar ist. Über den angezeigten QR-Code können passende Ersatzfilter bequem bestellt werden.

Sobald die Filterlebensdauer abgelaufen ist, wird ein deutlicher Hinweis auf dem Display angezeigt. Wir empfehlen, die Filterkartusche zeitnah auszutauschen, um eine gleichbleibend hohe Wasserqualität und Geräteleistung sicherzustellen.

Bildschirm & Ton

Im Menü Bildschirm & Ton passen Sie die Anzeige und Akustik individuell an. Über den Schieberegler wählen Sie eine von fünf Helligkeitsstufen. Die Bildschirmabschaltung lässt sich auf 30 Sek., 1 Min., 5 Min. oder „Aus“ einstellen. Eine kurze Zeitspanne hilft dabei, effektiv Energie zu sparen.

Zusätzlich können Sie die Bestätigungstöne ein- oder ausschalten, wobei die Einstellung „Ton an“ eine wichtige Orientierungshilfe für Menschen mit Sehbeeinträchtigung darstellt. Mit „Zurück“ speichern Sie Ihre Auswahl.

Netzwerkeinstellung

Installieren Sie die App auf ihrem Smartphone: **Tuya Smart**

iOS: https://apps.apple.com/de/app/tuya-smart/id1034649547

Android: https://play.google.com/store/apps/details?id=com.tuya.smart&pcampaignid=web_share

Klicken Sie in der mobilen App auf „Netzwerk zurücksetzen“. Die Bildschirmseite zeigt weitere Anweisungen an, wenn die Verbindung erfolgreich hergestellt wurde. Wenn das Gerät bereits mit einem Netzwerk verbunden ist, wird bei einem erneuten Drücken auf „Zurücksetzen“ das WiFi getrennt und der Zustand „Netzwerk zurücksetzen“ aktiviert.

Wasserzufuhr

Festanschluss:
Wenn „Festanschluss ein“ aktiviert ist, wird die SPARKLING Deluxe über den Festanschluss betrieben, wobei die Schläuche direkt mit dem Wasseranschluss verbunden sind.

Hinweis: Stellen Sie sicher, dass sowohl die Wasserzufuhr als auch das Abwasser korrekt angeschlossen sind. Eine detaillierte Anleitung dazu finden Sie auf der SPARKLING Deluxe. Neben dem Ein- und Ausgang ist angegeben, welcher Anschluss welcher ist.

Wassertankmodus:
Wenn „Festanschluss aus“ gewählt ist, wird der Betrieb auf den Wassertankmodus umgeschaltet, und die Wasserzufuhr erfolgt über den Wassertank.

Hinweis: Stellen Sie sicher, dass der Zugang zum Wasseranschluss der SPARKLING Deluxe beim Wechsel in den Wassertankmodus korrekt getrennt und mit Stopfen verschlossen ist. Achten Sie darauf, dass der Sperrhahn vor dem Umstellen des Betriebsmodus geschlossen ist, um Wasserschäden oder Lecks zu vermeiden.

Kühlung

Im Menü Kühlung können Sie das Kühlsystem über die Schaltflächen Aktivieren oder Deaktivieren steuern und die Zieltemperatur individuell zwischen 4 °C und 8 °C festlegen. Bitte beachten Sie, dass das System nach einer Anpassung etwas Zeit benötigt, um die gewählte Temperatur zu erreichen. Um den Energieverbrauch effektiv zu senken, empfiehlt es sich, die Kühlung komplett zu deaktivieren, wenn Sie über einen längeren Zeitraum kein gekühltes oder sprudelndes Wasser benötigen.

UV Desinfektion

Die SPARKLING Deluxe verfügt über eine integrierte UV-Desinfektion im Stillwassertank. Die UV-Desinfektion unterstützt die Reduzierung von Keimen und trägt zu einer hohen Wasserqualität bei.
Die Funktion kann im Menü „UV-Desinfektion“ aktiviert oder deaktiviert werden. Ob die UV-Desinfektion aktuell aktiv ist, können Sie jederzeit auf der Informationsseite des Geräts einsehen.

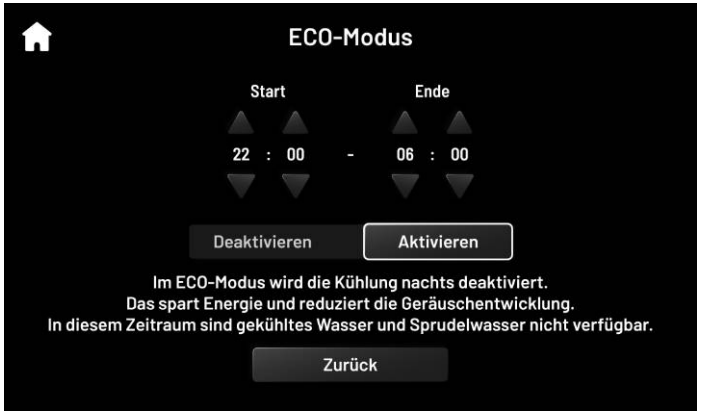
Leckagesensor

Im Menü Leckagesensor lässt sich der integrierte Schutz über die Schaltflächen Aktivieren oder Deaktivieren steuern. Für eine maximale Sicherheit sollte dieser Sensor dauerhaft eingeschaltet bleiben, um mögliche Undichtigkeiten frühzeitig zu erkennen. Über die Taste „Zurück“ speichern Sie Ihre Auswahl.

ECO - Modus

Im Menü ECO-Modus können Sie einen festen Zeitraum definieren, in dem das Kühlsystem automatisch deaktiviert wird. Über die Pfeiltasten legen Sie die gewünschte Start- und Endzeit fest und nehmen die Einstellung über die Schaltfläche Aktivieren vor. Diese Funktion spart effektiv Energie und reduziert die Geräuschentwicklung Ihres Geräts. Beachten Sie jedoch, dass während dieses Zeitraums kein gekühltes Wasser oder Sprudelwasser zur Verfügung steht.

Tipp: Programmieren Sie den ECO-Modus am besten für die Nachtstunden oder Zeiten, in denen Sie regelmäßig außer Haus sind, um den Stromverbrauch nachhaltig zu senken, ohne Ihren täglichen Komfort einzuschränken.



Selbstreinigung

Führen Sie die Selbstreinigung vor der ersten Nutzung oder nach dem Austausch des Filters durch. Drücken Sie auf dem Hauptbildschirm „Systemeinstellungen“ und wählen Sie die Funktion „Selbstreinigung“, um in den automatischen Reinigungsmodus zu wechseln.

1. Der CO_2-Zylinder muss vor der Reinigung entfernt werden.
2. Drücken Sie den „Entleeren“-Modus, um das gesamte Wasser im Tank auszuspülen. Im Entleeren-Modus fließen aus beiden Auslässe gleichzeitig Wasser ab. Stellen Sie bitte Wasserbehälter unter die Auslässe.
3. Nach Abschluss des Entleerens drücken Sie „Start“, um in den „Selbstreinigungs“-Modus zu wechseln. Nach Abschluss der Selbstreinigung hören beide Auslässe auf, Wasser auszugeben.
4. Nachdem der Selbstreinigungsmodus beendet ist, füllen Sie den Wassertank auf. (Hinweis: Falls eine erneute Selbstreinigung erforderlich ist, wiederholen Sie Schritt 2.)
5. Nach Abschluss der oben genannten Schritte platzieren Sie den CO_2-Zylinder an der vorgesehenen Position, um den Normalbetrieb wieder aufzunehmen.

Entleerung

Im Menü Entleerung bereiten Sie das Gerät für einen sicheren Transport vor. Über die Schaltfläche „Entleerung starten“ lassen sich alle internen Wassertanks vollständig entleeren. Die Navigation erfolgt wie gewohnt über die Taste „Zurück“ oder das Haus-Symbol.

Wichtig: Vor der Entleerung ist bei Geräten im Festanschlussmodus die Wasserzufuhr zu schließen. Folgen Sie anschließend den Anweisungen auf dem Display.

Filterwechsel (Bedienung)

Im Menü „Filterwechsel“ können Sie die verbleibende Filterkapazität jederzeit einsehen. Nach dem Austausch der Filterkartusche halten Sie die Schaltfläche „Filterelement ersetzen“ für 3 Sekunden gedrückt, um den Filterstatus zurückzusetzen.

Über den integrierten QR-Code gelangen Sie direkt zur Informations- und Bestellseite für passende Ersatzfilter.

Hinweis: Bei einer verbleibenden Filterkapazität von 10 % erscheint automatisch eine Filtererinnerung auf dem Display. Wir empfehlen, den Ersatzfilter frühzeitig zu bestellen, damit der Filterwechsel bei Erreichen von 0 % rechtzeitig durchgeführt werden kann.

CO_2-Flasche

Einsetzen der CO_2-Flasche bei der ersten Anwendung

1. Den Deckel der CO_2-Flasche abziehen. Sollte eine Versiegelungsfolie vorhanden sein, diese ebenfalls entfernen.
2. Danach die SPARKLING Deluxe ausschalten.
3. Auf der linken Seite der SPARKLING Deluxe befindet sich eine Abdeckung (Blende). Diese zunächst leicht nach oben und anschließend zur Seite ziehen.
4. Nun die CO_2-Flasche nehmen und das Gewinde in den dafür vorgesehenen Zylinderkopf drücken. Die Flasche dann im Uhrzeigersinn festdrehen. Sobald Sie das Einströmen von CO_2 in die SPARKLING Deluxe hören, ist die Flasche korrekt eingesetzt.
5. Wenn die Flasche befestigt ist, können Sie sie wieder in ihre aufrechte Position zurückneigen. Setzen Sie anschließend die Abdeckung (Blende) wieder ein, indem Sie diese zunächst seitlich ansetzen und dann nach unten drücken, bis sie einrastet.

CO_2-Hinweis

Die SPARKLING Deluxe erkennt eine leere oder fehlende CO_2-Flasche automatisch
Bei leerer oder nicht eingesetzter CO_2-Flasche:

- erscheint ein roter Hinweis im Informationsmenü
- zusätzlich wird auf dem Hauptbildschirm die Meldung „CO_2-Flasche einsetzen oder austauschen“ angezeigt
- Sprudelwasser steht erst nach Einsetzen bzw. Austausch der CO_2-Flasche wieder zur Verfügung

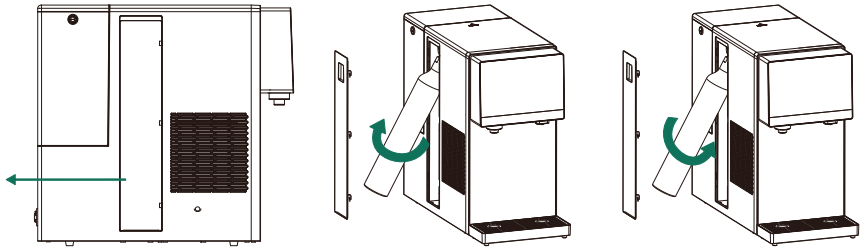
Wichtig: Die SPARKLING Deluxe überwacht den Status der CO_2-Flasche automatisch. Ist keine CO_2-Flasche eingesetzt oder neigt sich diese dem Ende zu, erscheint ein entsprechender Hinweis im Informationsmenü sowie auf dem Hauptbildschirm. Tauschen Sie die CO_2-Flasche in diesem Fall aus, um weiterhin Sprudelwasser erzeugen zu können.

Die SPARKLING Deluxe ist standardmäßig für handelsübliche 425-g-CO_2-Zylinder mit Außengewinde ausgelegt. Optional kann das Gerät über einen geeigneten Adapter auch mit externen CO_2-Flaschen betrieben werden.

Austausch der CO_2-Flasche

1. SPARKLING Deluxe ausschalten: Stellen Sie sicher, dass die SPARKLING Deluxe ausgeschaltet ist, bevor Sie die CO_2-Flasche austauschen.
2. Abdeckung öffnen: Auf der linken Seite der SPARKLING Deluxe befindet sich eine Abdeckung (Blende). Ziehen Sie diese leicht nach oben und anschließend zur Seite, um Zugang zur CO_2-Flasche zu erhalten.
3. CO_2-Flasche entfernen: Greifen Sie den Hals der CO_2-Flasche und neigen Sie die Flasche vorsichtig, um sie aus der SPARKLING Deluxe herauszunehmen. Drehen Sie die Flasche dabei gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu lösen.
4. Neue CO_2-Flasche einsetzen: Nehmen Sie die neue CO_2-Flasche und setzen Sie das Gewinde in den dafür vorgesehenen Zylinderkopf ein. Drehen Sie die Flasche im Uhrzeigersinn fest, bis Sie das Einströmen von CO_2 in die SPARKLING Deluxe hören.
5. Abdeckung wieder anbringen: Nachdem die neue CO_2-Flasche eingesetzt wurde, bringen Sie die Abdeckung (Blende) wieder an, indem Sie sie seitlich ansetzen und dann nach unten drücken, bis sie einrastet.
6. Gerät in Betrieb nehmen: Schalten Sie die SPARKLING Deluxe wieder ein und überprüfen Sie, ob der CO_2-Hinweis auf dem Display erloschen ist. Jetzt können Sie wieder erfrischende Sprudelgetränke zubereiten.

Wichtig: Sollte die Kühlung ausgeschaltet sein, wird kein Sprudelwasser produziert, und das Symbol H_2CO_3 erscheint auf dem Display. Überprüfen Sie, welche Temperatur unten links auf dem Display angezeigt wird.



Externe CO_2-Flasche

Bei Verwendung einer externen bzw. größeren CO_2-Flasche am hinteren CO_2-Anschluss der SPARKLING Deluxe ist zwingend ein geeigneter Druckminderer zu verwenden. Der CO_2-Eingangsdruck am Gerät darf maximal 4 bar betragen.

Vor der Installation und Nutzung sind die geltenden gesetzlichen und sicherheitstechnischen Vorschriften für CO_2-Druckgasflaschen zu beachten. Insbesondere müssen Aufstellort, Raumvolumen, Belüftung, Flaschengröße und erforderliche Sicherheitseinrichtungen entsprechend den örtlichen Gegebenheiten geprüft werden.

Die Auswahl, Aufstellung und fachgerechte Installation der externen CO_2-Flasche liegt in der Verantwortung des Betreibers bzw. der hierfür beauftragten fachkundigen Person.

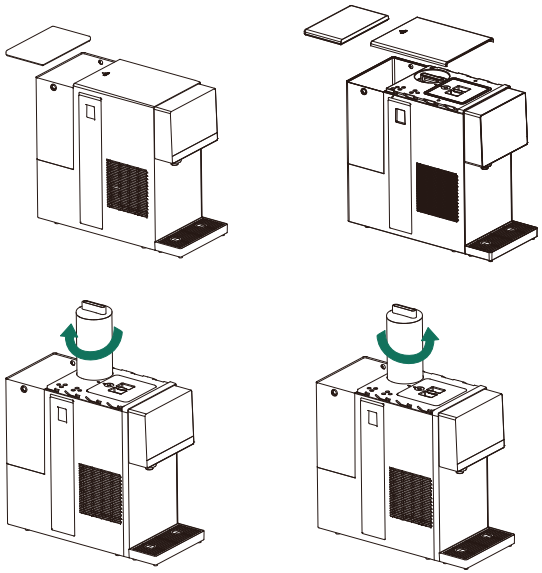
All-in-One-Filterkartusche

Austausch der All-in-One-Filterkartusche

1. Schalten Sie die SPARKLING Deluxe aus. Entfernen Sie anschließend den Deckel des Wassertanks. Schieben Sie den zweiten Deckel der SPARKLING Deluxe nach hinten und nehmen Sie ihn ab. Auf dem Deckel befindet sich ein Pfeil, der Ihnen die richtige Richtung anzeigt. Jetzt sehen Sie die Filterkartusche. Drehen Sie diese am Griff gegen den Uhrzeigersinn heraus. Setzen Sie dann die neue Filterkartusche ein und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn fest.

1. Nehmen Sie die CO_2-Flasche heraus (diese wird im Abschnitt „CO_2-Flasche tauschen“ erklärt) und starten Sie eine Reinigung (dies wird im Abschnitt „Selbstreinigung“ erklärt).

2. Um die Filterwechsel-Erinnerung zurückzusetzen, gehen Sie zu den Systemeinstellungen. Wählen Sie „Filterstatus“ und klicken Sie dann auf „Ersetzen des Filterelements“. Betätigen Sie den Reset-Button.



Funktion des Filterelements

Filterelement	Aqua Deluxe All-in-One-Filterkartusche
Filterelementtyp	Mehrstufiges All-in-One-Filtersystem mit Umkehrosmose-Technologie
Funktion	Reduzierung von Schwermetallen Reduzierung von Chlor sowie chlorbedingten Geruchs- und Geschmacksstoffen Reduzierung von Schwebstoffen und Verunreinigungen Verbesserung von Geschmack und Geruch des Wassers Unterstützung einer konstant hohen Wasserqualität
Empfohlener Austauschzeitraum	Ca. 6–12 Monate

Hinweis: Der tatsächliche Austauschzeitraum hängt von Wasserqualität, Wasserhärte, Nutzungsverhalten und Betriebsart (Tankmodus oder Festanschluss) ab. Maßgeblich sind die Wartungshinweise und Filterwechselmeldungen der SPARKLING Deluxe.

Filterstatus

Im Menü „Filterwechsel“ können Sie die verbleibende Filterkapazität jederzeit in Prozent einsehen.

Bei einer verbleibenden Filterkapazität von 10 % erscheint eine Erinnerung zum Filterwechsel. Wir empfehlen, den Ersatzfilter zu diesem Zeitpunkt zu bestellen, damit dieser rechtzeitig zum geplanten Austausch verfügbar ist.

Über den integrierten QR-Code gelangen Sie direkt zur Informations- und Bestellseite für passende Original-Aqua-Deluxe-Filter.

Nach dem Austausch der Filterkartusche halten Sie die Schaltfläche „Ersetzen des Filterelements“ für 3 Sekunden gedrückt, um den Filterstatus zurückzusetzen.

Fehlerbehebung

Wenn Ihre Maschine nicht funktioniert, wenden Sie sich zunächst an die Hilfestellung in der folgenden Tabelle. Sollte das Problem nicht gelöst werden können, kontaktieren Sie bitte die lokale Wartungsabteilung.

Fehler	Ursache
Das Gerät produziert kein Wasser	1. Überprüfen Sie, ob ausreichend Wasser im Wassertank vorhanden ist bzw. die Wasserzufuhr geöffnet ist. 2. Kontrollieren Sie im Festanschlussmodus, ob der Sperrhahn vollständig geöffnet ist und ausreichend Wasserdruck anliegt. 3. Überprüfen Sie den Filterstatus und tauschen Sie die Filterkartusche bei Bedarf aus. 4. Überprüfen Sie, ob der Leckagesensor ausgelöst wurde. Trocknen Sie gegebenenfalls den Bereich unter dem Gerät. 5. Starten Sie das Gerät neu, indem Sie den Netzstecker für ca. 10 Sekunden ziehen.
Der Wasserdurchfluss ist geringer als gewohnt	1. Überprüfen Sie den Filterstatus. 2. Tauschen Sie die Filterkartusche bei Bedarf aus.
Wasser tritt aus dem Gerät aus	1. Überprüfen Sie alle Wasseranschlüsse, Schlauchverbindungen und Verschraubungen. 2. Kontrollieren Sie den korrekten Sitz des Wassertanks. 3. Überprüfen Sie den Filterstatus und tauschen Sie die Filterkartusche bei Bedarf aus. 4. Nehmen Sie das Gerät bei anhaltendem Wasseraustritt außer Betrieb und kontaktieren Sie den Kundendienst.
Das Gerät heizt nicht	1. Überprüfen Sie die gewählte Heißwassertemperatur. 2. Kontrollieren Sie die Temperatureinstellungen. 3. Stellen Sie sicher, dass das Gerät mit Strom versorgt wird.
Das Gerät kühlt nicht.	1. Überprüfen Sie, ob die Kühlfunktion aktiviert ist. 2. Kontrollieren Sie die eingestellte Kaltwassertemperatur. 3. Nach der Inbetriebnahme kann die Kühlung einige Zeit benötigen, um die gewünschte Temperatur zu erreichen.
Das Wasser sprudelt nicht.	1. Überprüfen Sie, ob die CO_2-Flasche korrekt eingesetzt und angeschlossen ist. 2. Kontrollieren Sie den CO_2-Status im Informationsmenü. 3. Wird die Meldung „CO_2-Flasche einsetzen oder austauschen“ angezeigt, prüfen Sie den Sitz der CO_2-Flasche und drehen Sie diese gegebenenfalls etwas fester ein. 4. Stellen Sie sicher, dass die Kühlfunktion aktiviert ist.
Das Wasser sprudelt nur schwach	1. Überprüfen Sie den Füllstand der CO_2-Flasche. 2. Stellen Sie sicher, dass die Kühlfunktion aktiviert ist. 3. Führen Sie bei Bedarf eine Selbstreinigung durch.
Das Wasser schmeckt ungewohnt	1. Starten Sie die Funktion „Selbstreinigung“. 2. Lassen Sie anschließend einige Liter Wasser durchlaufen. 3. Überprüfen Sie den Filterstatus.
Die ausgegebene Wassermenge stimmt nicht mit der gewählten Füllmenge überein	1. Führen Sie eine Selbstreinigung durch. 2. Überprüfen Sie die Wasserausgabe anschließend erneut.
Das Display reagiert nicht oder bleibt dunkel	1. Überprüfen Sie die Stromversorgung des Geräts. 2. Kontrollieren Sie, ob sich der Hauptschalter auf der linken unteren Rückseite in der Position „Ein“ befindet. 3. Überprüfen Sie, ob die Kindersicherung aktiviert ist. 4. Starten Sie das Gerät gegebenenfalls neu.
Das Gerät zeigt einen Fehlercode an	1. Notieren Sie den angezeigten Fehlercode. 2. Starten Sie das Gerät neu. 3. Bleibt die Fehlermeldung bestehen, kontaktieren Sie den Kundendienst.

Fehlercodes und Sicherheitshinweise

Wird ein Fehlercode angezeigt, notieren Sie diesen vor einem Neustart des Geräts. Viele Störungen können durch einen Neustart behoben werden. Trennen Sie hierzu die SPARKLING Deluxe für ca. 10 Sekunden von der Stromversorgung und schließen Sie sie anschließend wieder an.

Bleibt die Fehlermeldung bestehen, wenden Sie sich bitte an den Aqua Deluxe Kundendienst unter support@aqua-deluxe.eu.

Fehlercode	Beschreibung	Empfohlene Maßnahme
Fehler E1	Wasserproduktion unterbrochen	Gerät für ca. 10 Sekunden vom Strom trennen und neu starten. Wasserzufuhr, Wassertank und Filterstatus überprüfen.
Fehler E2	Fehler Temperatursensor Eingangswasser	Gerät neu starten. Bleibt der Fehler bestehen, Kundendienst kontaktieren.
Fehler E3	Fehler Temperatursensor Ausgangswasser	Gerät neu starten. Bleibt der Fehler bestehen, Kundendienst kontaktieren.
Fehler E4	Eingangswassertemperatur zu niedrig	Verwenden Sie Leitungswasser mit einer Temperatur über 3 °C.
Fehler E5	Interner Gerätefehler	Gerät neu starten. Bleibt der Fehler bestehen, Kundendienst kontaktieren.
Fehler E6	Leckageschutz aktiviert	Bereich unter dem Gerät auf Feuchtigkeit prüfen, trocknen und Gerät neu starten. Gegebenenfalls Ursache der Undichtigkeit beseitigen.

Hinweise

Notieren Sie den angezeigten Fehlercode vor einem Neustart des Geräts. Dies erleichtert die Fehleranalyse durch den Kundendienst.

Beschädigte Stromkabel dürfen ausschließlich durch den Hersteller, den Kundendienst oder eine qualifizierte Fachkraft ersetzt werden.

Die Installation sowie Eingriffe in elektrische oder wasserführende Komponenten dürfen nur durch qualifiziertes Fachpersonal durchgeführt werden. Unsachgemäße Änderungen oder Reparaturen können zu Funktionsstörungen, Sachschäden oder Verletzungen führen.Deluxe Filterelemente tragen zur Erhaltung der Wasserqualität, der Geräteleistung und der Lebensdauer des Geräts bei.

Garantie- und Wartungsbedingungen

Die SPARKLING Deluxe wurde für einen langfristigen und zuverlässigen Betrieb entwickelt. Regelmäßige Wartung und der rechtzeitige Austausch der Original Aqua Deluxe Filterelemente tragen zur Erhaltung der Wasserqualität, der Geräteleistung und der Lebensdauer des Geräts bei.

Garantieverlängerung

Die SPARKLING Deluxe verfügt über 1 Jahr Herstellergarantie.

Durch den rechtzeitigen Austausch des Original Aqua Deluxe Filterelements im Rahmen der empfohlenen Wartung verlängert sich die Garantie jeweils um 1 weiteres Jahr auf insgesamt bis zu 3 Jahre.

Bitte bewahren Sie Kaufbelege der Filterelemente als Wartungsnachweis auf.

Wartung

- Filterwechsel gemäß den Wartungshinweisen des Geräts durchführen.
- Selbstreinigungsfunktion regelmäßig nutzen.
- Wasseranschlüsse und Schlauchverbindungen regelmäßig auf Dichtheit prüfen.
- Gerät sauber halten und gemäß dieser Bedienungsanleitung betreiben.

Garantieausschluss

Von der Garantie ausgeschlossen sind insbesondere Schäden, die verursacht wurden durch:

- unsachgemäße Installation oder Montage
- fehlerhaft ausgeführte Eigenmontage
- Nichtbeachtung der Betriebs- oder Montageanleitung
- eigenmächtige Umbauten, Veränderungen oder Reparaturen
- Frost-, Transport-, Sturz- oder Gewaltschäden
- fehlende oder nicht rechtzeitig durchgeführte Wartung
- die Verwendung nicht freigegebener Ersatz- oder Verschleißteile
- unsachgemäßen Betrieb oder zweckfremde Nutzung
- fehlerhafte Wasseranschlüsse oder äußere Einflüsse außerhalb des bestimmungsgemäßen Gebrauchs

Die gesetzlichen Gewährleistungsrechte bleiben hiervon unberührt.

Service und Support

Bei Fragen zu Wartung, Ersatzfiltern oder Serviceleistungen wenden Sie sich bitte an den Aqua Deluxe Kundendienst im Serviceportal oder unter support@aqua-deluxe.eu

Serviceportal und Cashback

Nach dem Kauf erhalten Sie Zugang zum Aqua Deluxe Serviceportal.

Im Bereich „Mein Konto“ finden Sie:

- Ihren persönlichen Vorteilscode
- Ihren persönlichen Vorteilslink
- Ihren persönlichen QR-Code
- Werbematerialien zur Weiterempfehlung
- Ihre Cashback-Übersicht
- Die Möglichkeit, Ihre Bankverbindung für Cashback-Auszahlungen zu hinterlegen
- Service- & Reklamationsformulare

Empfehlen Sie die SPARKLING Deluxe weiter und profitieren Sie von den aktuell gültigen Cashback-Vorteilen.

Weitere Informationen sowie den Zugang zu Ihrem Kundenbereich finden Sie unter:

www.aqua-deluxe.de